

LA OPINIÓN

PERIÓDICO DEMOCRÁTICO

Número suelto 10 ets. : Saldrá todos los domingos : Trimestre 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración
PLAZA GANADO, 37

No se devuelven los originales

Política • Literatura • Artes • Ciencias • Teatros • Deportes • Anuncios

Igualdad

Un tirano de los tiempos antiguos, para ridiculizar el atributo Igualdad de los ciudadanos, mandó construir un lecho de hierro, en el cual extendía a sus víctimas, mutilando a las que eran más largas y dislocando a las que eran más cortas. Aquel tirano decía que amaba la igualdad, y esa igualdad es la de los malvados que se destrozan con sus furores.

Sin duda existen, en nuestros días, inteligencias mezquinas que no pueden comprenderla de otra manera. La Ciencia cuidará de redimir las o la Naturaleza de exterminarlas.

La historia nos enseña que mientras el hombre no ha logrado emanciparse de sus primitivos instintos, para entrar desinteresadamente en el dominio de una bien formada inteligencia e ilustrada razón, no puede comprender con claridad ni sentir con nobleza la igualdad racional de sus semejantes.

Para nadie es un secreto que el egoísmo y la ignorancia de los pueblos, con dar origen a las categorías, castas o clases sociales, han sido en todo tiempo las principales causas perturbadoras de la sociedad.

En los pueblos antiguos las castas dividieron a los hombres en "puros" e "impuros", luego las clases en "libres" y "esclavos", derivándose más tarde esas divisiones en tres categorías sociales: los "sacerdotes", los "nobles" y los "trabajadores" o "artesanos", esto es, la "teocracia", la "aristocracia" y la "plebe", las cuales, después de la Revolución francesa, se transformaron de políticas en económicas, adoptando estos nombres: "clase alta", "media" y "baja" o "proletaria".

Para una justa organización social, la razón exige en este punto que su variedad interior no debe fundarse en "falsas" categorías, sino en las "verdaderas" y

"reales" diferencias de los individuos, según sus caracteres, vocaciones y aptitudes.

De esta desigualdad social no se puede deducir lógicamente la desigualdad intrínseca de los ciudadanos, y menos la de los hombres.

Es un hecho innegable que la Naturaleza, con dar vida al hombre, le da necesidades que no puede descuidar sin grave peligro de su existencia, las cuales, por la potestad con que reclaman ser satisfechas se llaman "necesidades absolutas" o "imprescindibles".

Ya que la existencia del hombre depende de cumplir satisfactoriamente estas necesidades, no podía menos la Naturaleza de dotarle de los "medios" o "facultades" suficientes y a propósito para ello. Por eso el hombre, desde el momento de su concepción, se encuentra ya dotado por la Naturaleza de muchos "derechos", que por su origen se llaman "derechos naturales".

El hombre que se precia de tal, no sólo considera sagrado el derecho que tiene todo individuo a satisfacer tan apremiantes necesidades, sino que se reconoce el "deber moral" de abstenerse de todo lo que impide el ejercicio de esta clase de derechos y el de prestar todo acto que otro tenga derecho a exigirle. Cuando de estos derechos se derivan bien las leyes, se forma todo un Código, que el ciudadano se siente orgulloso en respetar y celoso en cumplir.

Pues si todos los hombres nacen "igualmente" hombres, es lógico afirmar que todos son esencialmente "iguales", aunque individualmente "distintos". Naturalmente no hay ningún hombre "superior" a otro: todos tienen en igual grado las mismas facultades y derechos que proceden de la naturaleza humana.

Verdad es que la Naturaleza hace débiles a unos y fuertes a otros, y da a éstos más inteligencia que a aquéllos; de aquí se sigue que habrá entre ellos desigualdad

de trabajo, de producto, de consumo y de goces, es decir, desigualdad de medios para atender a sus necesidades, pero no desigualdad de derechos.

La desigualdad cuantitativa de las cualidades que acabamos de reconocer, confirma una vez más la "igualdad substancial" de todos los hombres, ya que sólo entre los seres donde ésta exista es legítima la comparación de todo lo contingente.

Por otra parte, el poder sublime de una educación racional demuestra también su existencia. Si no fuera por esa igualdad substancial de los hombres, no habría sido posible formar un cuerpo de ciencia como la Pedagogía, cuya práctica es la educación que reciben los pueblos civilizados por haber comprendido que, si no se la puede llamar creadora, en el genuino sentido de la palabra, débese a su influjo el que personas débiles se transformen en fuertes y vigorosas para el trabajo y que inteligencias incapaces de comprender lo más sencillo se han habilitado lo suficiente para cumplir con sus deberes morales y sociales; asimismo, se debe a la educación el desarrollo de cualidades que sin ella permanecerían escondidas y el que, luchando contra las malas propensiones, el ser humano se emancipe de la servidumbre de la animalidad; en fin, así como de ella son deudores la mayor parte de los individuos en lo que valen y pueden, lo son también todos los grandes sabios y eruditos, cuyo producto maravilloso es noble orgullo de la Humanidad.

Estos resultados de la educación, imposibles de obtener sin contar con la "unirrationalidad" de la especie humana, son seguros y fáciles de dirigir contando con ella.

Reconocida, pues, la "igualdad personal", y, por consiguiente, la "igualdad de derechos", puede muy bien el ciudadano reclamar la "igualdad ante la ley", sin que para ello se opongan las diferencias

de fortuna, ni las de fuerza, talento, actividad, industria o trabajo: contra estas diferencias hay la "educación" y la "asociación", tan acertadamente indicadas por la misma Naturaleza para alcanzar el bienestar.

J. Golobardes

NOTA POLÍTICA

La retirada de Maura

Gran revuelo ha llevado la decisión del jefe de los conservadores al renunciar la jefatura del partido y el acta de diputado.

Se han hecho comentarios para todos los gustos y lo más extraño es que, tanto los republicanos como los conservadores están satisfechos de la actitud del señor Maura, menos los liberales, que la noticia les cayó como una bomba y no saben a qué atenerse.

Para orientarnos hemos hablado con varios políticos de la localidad, quienes comentan el hecho de la siguiente manera:

El señor Coma

Estoy completamente convencido que antes de finir el mes actual, los conservadores, con Maura o con Dato, estarán en el poder.

El señor Bigas

La actual situación política es imposible que dure muchos días, o de lo contrario, habrá un gran cataclismo que acabará con la desaparición del partido conservador o liberal, y hago constar que estoy identificado con lo que haga el señor Maura.

El señor Barangé

— La política española, desde la muerte de Canalejas, está pasando unos momentos tan críticos que quizá tendrá malas consecuencias para la Monarquía.

— ¿.....?

— No, porque los republicanos son pocos y aun divididos, y además temen al carlismo.

— ¿.....?

— Opino que Maura ha inferido un agravio a don Alfonso y al partido liberal, y ahora es cuando creo que se formará un gobierno más liberal de los que hasta la fecha han existido.

El señor Garrell

L'hombrada den Maura es l'orgull que ha sobreixit de mare.

No ha de passar res de particular, tenint en compte la política que s'ha a Espanya, ont ja veureu com dintre de pocs dies, hi haurà partit conservador, presidit per en Dato... i en Maura haurà passat a l'història.

De moment es una gran victòria per a la Llibertat i això ha demostrat que aquí, quan els elements avençats *volen, poden*.

Però ja veureu, repeteixo, com no passarà res de particular fins... que els republicans voldrem.

* * *

Nosotros creemos que con la retirada del señor Maura la Monarquía ha sufrido un golpe de muerte.

Los liberales han hecho el último esfuerzo y muy pronto caerán porque carecen de la brújula que les ha de señalar el camino que han de emprender.

Si los republicanos se uniesen, con un pequeño esfuerzo derrocarían la carcomida Monarquía, pues tienen hombres de talento y suficientes elementos para hacerlo.

Los carlistas, si tuviesen la mitad de dichos elementos, ya haría años que don Jaime estaría en el trono de España.

Se avecinan días de lucha y de trastorno que harán variar el actual estado de cosas.

Seamos imparciales y tengamos serenidad para juzgar con razón y justicia el porvenir de este desgraciado país.

Después de Navidad

En la venta del número extraordinario de LA OPINIÓN en beneficio de los pobres albergados en el Hospital Asilo de esta villa, se recaudaron veintiuna pesetas, que fueron destinadas en la compra de los turrónes, vino y tabacos para dichos pobres, en nombre de los cuales damos las más expresivas gracias a los generosos compradores y de una manera muy especial a los espléndidos concejales que, saliendo de Oficio, hicieron el sacrificio de desembolsar una mísera moneda de cobre.

¡Oh, que *caritativos* son los concejales que van a Oficio!

Es digno de mencionar el hecho de un discípulo del maestro señor Anglada, quien se vendió un lapicero y su producto lo entregó a dicho maestro para contribuir a la suscripción que este señor abrió para la compra de los pollos para los pobres del Hospital.

Que aprendan los concejales Huguet y compañía.

Espectáculos

La Unión Liberal

Lo Cant del Pollastre

El sábado de la última semana por la noche, se verificó en este teatro, el anunciado estreno de la función de Inocentes «Lo Cant del Pollastre»; cuya obra motivó que el público sufriese un enorme desencanto, pues la inmensa mayoría de los que concurren a dicho estreno, se creían presenciando una parodia ridiculizando la zarzuela «Lo Cant del Pirata» recientemente estrenada, en esta población. Pero, como se trataba de una inocentada, quedaron en ascuas los que tal soñaron, pues ya es sabido que la verdadera inocentada consiste en engañar lo más ingenuamente posible al público; lo cual lograron por completo *la colla* de «Lo Cant del Pollastre».

De la obra no me atrevo a hacer ningún comentario, o mejor dicho no puedo hacerlo, pues se trata de un asunto tan sumamente complicado, que tal vez me vería en un molesto compromiso al intentar desentrañarla. *No lo considero de mi incumbencia....*

La interpretación muy *inocente* y la *grimegia* anunciada con tanto bombo, convertida en una solemne *barragia*.

Cine Marina

Durante las fiestas de Navidad, actuó en este favorecido cine, la bella canzonetista y eminente bailarina «Araceli Dorée», la cual fué aplaudidísima en cuantos números ejecutó, especialmente en los bailables, que tanto por su ligereza como por su agilidad, bien puede decirse que es de lo más selecto que haya pisado nuestros escenarios.

En el mismo local tuvo lugar el sábado de la semana última, el debut de las simpáticas y graciosas coupletistas y bailarinas «Las Napolitanas», quienes por su juventud, por su belleza y por su refinado arte, en lo tocante a bailes, lograron captarse las simpatías del selecto público que no se cansó de aplaudirlas.

El día de Año Nuevo, actuaron asimismo en el renombrado cine, el célebre imitador de Genaro el Feo y la picaresca canzonetista «Rosalina Albertí»; el primero es un artista que se hace simpático a los primeros momentos, tanto por sus felices ocurrencias como por el inimitable juego que da a sus piernas y a todo su cuerpo cuando ejecuta sus extravagantes bailes; y la segunda una coupletista que demostró poseer excelentes cualidades para el género sicilíptico. Lástima que no le permitiera lucirse en su género la seriedad del local.

Frú-Frú.

Ecos de la localidad

Por un sin fin de causas, ajenas a la voluntad de esta Redacción, hasta hoy no se ha podido publicar el número correspondiente al domingo próximo pasado.

Perdonen esta falta, nuestros subscriptores, pues pronto nos resarciremos cumplidamente de ella.

El día de la festividad de San Esteban, dióse en el Café Nuevo de esta localidad un interesante concierto a cargo de la muy aplaudida orquesta «La Moderna».

Nuestra misión, al reseñarlo, tiene por objeto el poner de relieve las dos meritísimas obras cuyo estreno y ajustada interpretación fué objeto de unánimes aplausos.

De la rapsodia n.º 2 de Litz sólo debemos decir, que, por ser esta la primera vez que dicha obra ha sido ejecutada en esta villa, hemos tenido ocasión de apreciar una vez más sus múltiples bellezas.

En cuanto a «El Barco fantasma», del inmortal Wagner, no son bastante nuestras humildes cuartillas para ensalzarlo.

El incansable joven Morató, nos ha dado a conocer una nueva producción colaborando con el gran maestro de Bayreuth, de la que ha sacado gran provecho para once músicos, siendo así que la partitura está escrita para gran orquesta, con lo que esperamos vernos satisfechos el día que con un aumento adecuado oigamos otra vez la meritísima obra.

Entre el conjunto de armonías que la com-

ponen resalta poderosamente el tema del Holandés, el coro de hiladoras y la balada de Santa y, en fin, en toda la obra en general, la orquesta sacó gran provecho, distinguiéndose el señor Brugués en el pequeño solo, en cuya dicción, clara e insuperable, nos puso de relieve una vez más su alma de artista.

No menos debemos decir del señor Ayats que ha demostrado tener una potencia grande, pues el joven Morató, sin tener en cuenta miramientos de ninguna clase y amoldándose únicamente a Wagner, ha creado un papel cuya ejecución es poco menos que imposible.

Nuestra enhorabuena a todos.

El penúltimo domingo, una comisión de este Ayuntamiento, compuesta del señor Alcalde, y de los señores Cunillera, Estrada, Huguet y Torras, pertenecientes a la comisión municipal de Alumbrado, del Ingeniero asesor señor Campderá, y del Secretario señor Güells, inspeccionaron la instalación de transporte de energía eléctrica que los señores Estabanell y Pahisa, S. en C., tienen establecida para surtir de dicha energía a esta villa desde Centellas.

Salieron de ésta en dos automóviles, a las diez y media de la mañana, llegando a Centellas a la una, habiéndose detenido diferentes veces, en los parajes desde los cuales se distinguía fácilmente mayor longitud de línea.

En Centellas visitaron la estación de distribución, desde la cual, a la tensión de 40,000 voltios, se deriva a ésta la línea conductora procedente de las centrales hidráulicas que funcionan en San Pablo de Seguríes.

Desde dicha central, para cerciorarse del completo tendido de la línea, y normal aislamiento, comunicaron telefónicamente con la central de transformación establecida en esta villa, en la cual se hallaban los concejales señores Puntas y Riera, cambiándose entre dichos señores y los expedicionarios, afectuosos saludos, y haciendo conjuntamente votos para que el funcionamiento de la instalación no se haga esperar, ya que indudablemente, a parte la importantísima economía que ello importará al Ayuntamiento, será un eficazísimo impulsor para el progreso industrial de esta villa.

También visitaron la instalación de reserva, para el caso de averías en los saltos o disminución de caudal; compuesta de una máquina de vapor, sistema Maquinista Terrestre y Marítima, de 400 H. P. y un alternador de 350 kilovatios.

A las cuatro de la tarde salieron de Centellas en viaje de regreso, llegando a ésta a las cinco.

Parece que el resultado de la inspección, fué completamente satisfactorio.

Próximamente tendrá lugar, en uno de nuestros coliseos, una función cuyo producto se destina para que nuestro querido amigo, el barítono Jaime Uyá, pueda completar, en el extranjero, los estudios del arte lírico.

En el acto tomarán parte elementos musicales de esta villa y Barcelona, entre ellos, según se asegura, el gran violinista Francisco Clapés.

Convocada por el alcalde señor Barangé, tuvo lugar, el miércoles pasado, en las Casas Consistoriales, una reunión compuesta de los concejales, presidentes de sociedades, prensa

local e industriales, a fin de tomar acuerdos sobre las dificultades que se oponen al suministro de energía eléctrica de esta villa por parte de ciertas compañías, en cuya reunión se acordó visitar al señor gobernador de la provincia para que se interesase sobre dicho asunto, o de lo contrario, no responderán de lo que pudiese ocurrir, pues son muchos los industriales que tenían contratado el fluido eléctrico para primeros de año, que por causa de las trabas impuestas por parte de dichas compañías se han visto defraudados y además por la comunicación que la del gas envió a la alcaldía anunciándole que cerraría la espita del alumbrado público si no se le pagaba lo que se le debe.

* * *

Acompañados por el diputado a Cortes del distrito señor Plaja, el diputado provincial señor Fages y del industrial señor Ribas y Pradell, el viernes pasado visitaron al señor gobernador, el alcalde señor Barangé, los concejales señores Cunillera, Riera, Tardá, Jonch, Tarrades y Robert, los representantes de la prensa local señores Clotet, por LA OPINIÓN y Serra, por «El Vallès Nou». Por las sociedades «La Unión Liberal», «La Alhambra», «Amigos de la Unión», «Casino de Granollers», «Centro Católico» y «Centro de Defensa Industrial», los señores Montañá, Clotet, Porta, Cubells, Riera y Guitet, respectivamente, y los industriales señores Sarroca, Torras, Trullás, Margarit, Anfres, Segalés, Comas y Murtra, para exponerles los perjuicios que reporta a Granollers las dificultades que se ponen a los señores Estabanell y Pahisa para que se demore la instalación eléctrica en esta villa.

El señor gobernador prometió se interesaría sobre este asunto y aconsejó a los visitantes se avistasen con el jefe ingeniero de obras públicas, señor Cabestany, quien manifestó que todo estaba ya resuelto en favor de los señores Estabanell y Pahisa, y que sólo faltaba que, por medio de instancia, solicitase el permiso para la instalación de los hilos en la carretera y recabasen del señor ministro de Fomento la facultad de transmitir la energía desde la central de Centellas a Granollers que, por lo visto y por el interés que se ha tomado, parece que dentro de un mes ya podrá funcionar.

Nosotros, por nuestra parte, hacemos votos para que no se demore por más tiempo.

Tribuna libre

De Cardedeu

Sr. Director de LA OPINIÓN

Como le anuncié anticipadamente, tenía el propósito de inaugurar las correspondencias de esta pintoresca Villa con una crónica social, placentera y amena, sobre las clásicas y tradicionales fiestas de Navidad; pero, como que el hombre propone y Dios dispone, en ésta primera tendrá que haber una nota bien triste, por cierto.

¡La cruel e inexorable parca, con su afilada guadaña, ha segado una de las flores más preciadas del jardín de Cardedeu! ¡La agraciada señorita Carmen Torruella, hija de don Manuel Torruella, alcalde de esta Villa, falleció casi repentinamente el día 24 del corriente, a la edad de 18 años! ¡La edad de las ilusiones y del soñar de las almas!

¡Qué destino tan ingrato el de muchos seres!

Niña dotada de todas las buenas cualidades que una mujer debe reunir para ser útil y es-

timada en la vida, era Carmen la alegría y la felicidad del hogar paterno, en el cual deja un vacío tan grande y tétrico como un abismo.

¡Lloradla amantísimos padres, lloradla hermanos y demás deudos, lloradla también amigos y amigos y que el llanto haga más suave la tierra que ha de cubrir sus despojos y puedan brotar las flores más aromáticas y bellas, como ella era!

Dediquémosle este modesto y humilde pensamiento, que bien se lo merece:

¡La horrible muerte arrebató tu vida
Y para siempre abandonaste el mundo;
Pero dejaste un recuerdo muy profundo,
Porque un ser como tú jamás se olvida!

Que Dios tenga en su santa gloria el alma de la infortunada Carmen Torruella y que la conformación consuele a toda su afligidísima familia.

Y ahora exclamemos, con el poeta:

«Un angel más».

Decir que el sepelio, verificado el día de Navidad, a las 3 de la tarde, fué una imponente manifestación de duelo, en el que se pusieron de manifiesto las vastas simpatías de que gozaba la extinta, es decir la pura verdad. Todo Cardedeu la acompañó a la última morada, rindiéndole así un cariñoso tributo. El féretro fué llevado por cuatro amigos, que se turnaban con otras cuatro.

Al pueblo de La Ametlla, de donde procede la familia Torruella, se habrá hecho también extensivo el sentimiento por tan irreparable pérdida.

Las fiestas de Navidad se han celebrado, además de la popular misa del gallo, ejecutando el notable profesor don Francisco Llimós, con el armonium y acompañado del coro de niñas de la iglesia parroquial, la armoniosa misa de L. Bordesse.

Los conciertos y bailes de tarde que se debían celebrar en los Centros recreativos «Ateneo» y «Círculo La Peña», muy acertadamente, se suspendieron en señal de duelo.

Por la noche empezaron los bailes; en «La Peña» tocó un excelente quinteto de Barcelona, dirigido por el maestro don Amadeo Arnau y acompañado de piano por el inteligente y estudioso pianista de la localidad, el joven don Antonio Camp.

En el «Ateneo» amenizó la acreditada orquesta «La Farnense», de Santa Coloma de Farnés, bajo la dirección del maestro D. Antonio Rigau.

En ambos Centros hubo mucha animación y selecta y numerosa concurrencia.

Los simpáticos y bellas danzantes se entregaron a Terpsicore hasta la madrugada con verdadero deleite; y no era para menos, pues los acordes de ambas músicas tentaban a *car-golarni un* hasta al casado más *rovellat y enso-pit*.

El día de San Esteban repitieronse los bailes, y por la tarde, antes de empezar éstos, se tocaron melodiosos couciertos y alegres sardanas en los cafés «Nuevo» y del «Ateneo» respectivamente.

Al llegar a este punto, que pensaba sería el final, le llega al cronista la noticia del fallecimiento a edad muy avanzada, del apreciable convecino D. Pablo Paituvi y que, a fuer de justo (el cronista) lo anota también en esta correspondencia, deseando paz en la tumba del extinto y conformación a su familia.

Y hasta la próxima, saluda al señor Director

Pedro Diviu

Diciembre, 27, 1912

Imp Garrell : Granollers



Esteban Camillo

Prim, 87

Granollers

Calidad superior

Especialidad en pastas finas

Exportación a provincias

Fábrica de Gaseosas y Sifones

DEPÓSITO
DE LA CERVEZA
DAMM

DE
Juan Clotet

Calle de Barcelona, 18 :: GRANOLLERS

GRAN BAZAR
DE SASTRERÍA

La Serpentina

• Ropas hechas para Caballero y Niño •
Hospital, 97 **BARCELONA**

Anís Perla del Vallés
ANISADOS : VINOS : LICORES

JUAN MONTAÑA

Fábrica : Despacho :
Calle San Jaime Santa Elisabet, 5 y 7
GRANOLLERS

ESCOPETAS **JABALI**
Marca sin rival

SE VENDEN EN LA

Armería de R. Prades
PALMA, 35 : GRANOLLERS

ALMACÉN
DE
ARROCES

Venta al por mayor y menor

J. Cunillera e hijo

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN
GRANOLLERS

**El Jabón
BARANGE**

Es el mejor
No tiene rival

Fábricas en
Granollers Girona Barcelona-Sans

Gran Cine Marina

INSTALADO EN LA VELOPISTA CAPRANI
Pista de patinaje : Bicicletas de alquiler
Sesiones de Cine y Atracciones
todos los
Miércoles : Sábados : Días festivos

LA CATALANA

Gorras Sombreros Paraguas

ESTEBAN BALLESCÀ
Plaza del Ganado, 21 : Granollers

Relojeria y Plateria
DE
JOAQUÍN CUMELLA
Casa especial para toda clase de composturas
PRECIOS REDUCIDOS
SE COMPRA ORO, PLATA Y PLATINO
Palma, 37, Estanco : Granollers

LA MUTUELLE de Francia y sus colonias, es la primera y más importante de las sociedades de seguros, como lo es en Francia y en España desde largos años. Todos los que se suscriben en dicha sociedad antes del 31 de Diciembre participan de un año.

Para más informes dirigirse al representante, Esteban Gorchs.



**Pianos
de alquiler**

Vda. ROURA

Calle Palma, 41 : GRANOLLERS

**Taller fotográfico
MASANAS**

Fotografías artísticas con luz artificial : Ampliaciones : Reproducciones : Al Platino : Carbón Esmalte

Procedimiento al Bromail a las tintas grasas : Fotografía directamente en colores por las placas Autochromes

NEW-YORK : Sastrería

CALLE DE FERNANDO, 42 **BARCELONA**
Sastrería para Caballeros, Señoras y Niños
GENEROS GARANTIDOS :: PRECIOS MÓDICOS